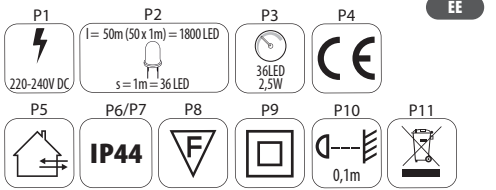


- GB
- DE
- FR
- ES
- IT
- DK
- NL
- SE
- FI
- NO
- PL
- CZ
- SK
- HU
- RO/MD
- GR
- MK
- SI
- RS/HR
- BG
- RU/BY
- UA
- LT
- LV
- EE



www.kanlux.com

GB
INTENDED USE / APPLICATION
Product for spotlighting and ornamental lighting.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Pay particular attention to proper bias (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Products can be combined together to make lighting systems.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage.
P2: The number of LEDs in the fixture/lamp.
P3: Rated power.
P4: Product meets the requirements of EU directives.
P5: Product can be used either indoors or outdoors.
P6: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P7: Protection against splashing water provided.
P8: This symbol indicates that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P9: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P11: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the terms of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Achten Sie besonders auf die Polarität der Leitungen. (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Verwendung im Innen- und Außenbereich. Die Produkte kann man zu

einem Beleuchtungssystem verbinden.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Dioden/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung.
P2: Anzahl der LED-Dioden in der Leuchte / Lampe.
P3: Nennleistung.
P4: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P5: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P6: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.
P7: Geschützt gegen Spritzwasser.
P8: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
P9: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P11: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR
DESTINATION / APPLICATION
Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Faire une attention particulière à la bonne polarisation des câbles. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connexion électrique.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. Produits peuvent être connecter l'un à l'autre en formant le système d'éclairage.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit doit être remplacé. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale.
P2: Nombre de diodes LED par luminaire/lampe.
P3: Puissance nominale.
P4: Le produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P5: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P6: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm.
P7: Protection contre les éclaboussures.
P8: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur / sous-sol ou en matériel normalement combustible.
P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé est appliqué.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P11: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ménagers. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner des dommages matériels, aux brûlures, à l'électrocution électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

ES
DESTINACION / USO
Lámparas - punto de luz o luz decorativa.
MONTAJE
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Fijese en la correcta polarización de cables (+ - POSITIVO, - - NEGATIVO). Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas.
DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones. Los productos pueden ser conectados el uno con el otro en un sistema de alumbrado.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
Ejecutar los trabajos de mantenimiento con la alimentación desconectada. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. El producto con la fuente de luz intercambiable de tipo diodo/diodos LED. En el caso dañar la fuente de luz el producto no es reparable. ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal.
P2: Cantidad de diodos LED en el portalámparas / lámpara.
P3: Potencia nominal.
P4: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P5: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P6: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0mm.
P7: Protección contra el agua que salpica.

P8: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se queda normalmente.
P9: Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.
P10: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE
Cuidado al manipular el producto en el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de empaquetamiento.
P11: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de recolección/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservancia de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, los daños físicos, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales / no materiales. Información adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservancia de recomendaciones de esta instrucción.

IT
DESTINAZIONE / USO
Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Prestare particolare attenzione alla correttezza della polarità di cablaggio. (+ - POSITIVO, - - NEGATIVO). Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. I prodotti possono essere collegati tra loro in un sistema di illuminazione.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale.
P2: Numero di LED nell'apparecchio / lampada.
P3: Potenza nominale.
P4: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P5: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P6: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.
P7: Protezione contro i getti d'acqua.
P8: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base normale.
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P11: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso i rivenditori. Per informazioni sui punti di raccolta, si prega di usare possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono verificare danni alla salute umana, lesioni fisiche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

NB
BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet til accent eller dekorativ belysning.
MONTAJE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Ses venligst vejledning før De begynder at montere. Montage kan foretages af en autoriseret installer. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Vær især opmærksom på ledningernes rigtige polarisering. (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Montageskema: se figurerne. For produktet betydes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Kan anvendes både indvendigt og udvendigt. Produkterne kan forbindes med hinanden til accent eller belysningsystem.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen inden vedligeholdelse påbegyndes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv. Produktet har en udskedtlig lyskilde i form af LED diode/dioder. Tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. ADVARSEL: Kig aldrig på lysstråder af LED diode/dioder.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding.
P2: Antal LED-dioder i en spot'en/lampe.
P3: Nominel kraft.
P4: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P5: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P6: Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0mm.
P7: Beskyttelse mod vandspjalt.
P8: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P9: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.
P10: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem produktet og de objekter, der skal belyses.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P11: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som almindeligt affald. Disse produkter kan være miljø- og sundhedsfarlige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Opslysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets leverandør. For mere information om specielle former for sortering, se www.kanlux.com. Kanlux S.A. har ikke ansvar for konsekvenser af underlænterne af fjrte anbefalingerne i denne brugsanvisning.

FI
ARKKUITUKSET / SOVELLUTUKSET
Tuote on tarkoitettu korostus- tai koristevalaistukseen.
Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutettu henkilöön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimienpitäjiä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimitettava erittäin varovasti. Kiinnittä eristystä huomiotta siihen, että jottaohd on poloitettu oikein. (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Asennusskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmistu, että kiinnitys ja sähköliittävät on suoritettu oikein.
OMAINAISUUDET
Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön. Tuotteet soveltuvat yhdistettäväksi toisiinsa ja muodostamaan valaistusjärjestelmiä.
KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO
Varmista vapaa ilmanvaihto. Tuote voi kuumentua huomattavasti. Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kiellettyjä ympäristötekijöitä: pöly, vesi, kosteus, tärinä jne. Tuote on varustettu diodi-tai LED-diodyypisellä kiinteällä valonlähteenä. Valonlähteen vaurioitussa ei voi vaihtaa yksittäisiä komponentteja.
ANNEHRKINNINER / INSTRUKTIONER
Føjlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com

findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstår ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product voor onderstrepnde of decoratieve verlichting.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Let bijzonder op de goede polarisatie van kabels (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Montageschema: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Kunnen binnen en buiten gebruikt werden. Producten kunnen met elkaar verbonden werden in verlichtingssysteeme.
GEbruiksAANwIJZING / KONSERVATIE
Konservatieverken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Product niet verdedken. Zorg voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ezv. Product met visselebar lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lampen.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning.
P2: Aantal LED dioden in de behuizing/lamp.
P3: Kracht van ingangsstroom.
P4: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P5: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P6: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm.
P7: Bescherming tegen sproeier water.
P8: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
P9: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P10: Merkii viittaa pienimpiin valaisimen (sen valonlähteeseen) ja valaistavien kotoineiden väliseen etäisyyteen.
YMPÄRISTÖNSUOJELU
Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkausken purun jälkeisten jätteiden.
P11: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittävät laitteita ei saa heittää jätkelaitteiden joukkoon sakan ohalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat eristystä käsitelly-, talteenotto-, kierrätyksi-tai hävitysmenetelmää. Näin merkittyt tuotteet on luovutettava paikallisten sähkölaitteiden keräyspalkkaan. Paikallisiinviranomaisiet tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspalkista. Kuluineita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrässä, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote.

NO
ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER
Produkt til aksent- eller belysningsbelysning.
MONTASJE
Tekniske endringer forbeholdt. Les bruksanvisningen før du begynner montasen.
Montasjen bør utføres av en berettiget person. Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. Vær særlig oppmerksom på at ledningene er korrekt polarisert. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Monteringskjema: se bilder. Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.
FUNKSJONSBEskRIVELSE
Kan brukes både innendørs og utendørs. Produktene kan kobles sammen for å lage et belysningsystem.
BRUKSANBEFALINGER / VEDLIEKHOELD
Vedlikeholdes med strømsvikt eller styringsfeil osv. Ikke dekk produktet. Sørg for fri luftstrøkulogasje. Produktet må ikke varmes opp til økt temperatur. Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. støv, vann, fugtighet, vibrasjoner osv. Produktet med ikke byttbar lyskilde av typen LED-diode/dioder. Når lyskilden er ødelagt, kan produktet ikke repareres. OBS! Ikke stir på LED-diodes/dioders lysstrøm.
FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER
P1: Nominal spenning.
P2: Antall LED-dioder i en lysholder / lampe.
P3: Nominal effekt.
P4: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EU)s direktiver.
P5: Kan brukes både innendørs og utendørs.
P6: Kanlux S.A. kan ikke anses ansvarlig for effekter som oppstår som følge av bruk av produktet.
P7: Beskyttelse mot vannspruter.
P8: Symbolet betyr at produktet kan installeres og brukes på en overflate av et normalt brennbart material.
P9: Klasse II. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og dobbel eller styrket isolasjon.
P10: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter.
MILJØVERN
Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall.
P11: Denne merkingen viser at det er nødvendig å sortere bruk elektrisk og elektronisk utstyr. Informasjon om slike samsteder finner du hos lokale myndigheter eller levererne av slik utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når det er nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen.
KOMMENTARER / TIPS
Følger man ikke anbefalingene i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til brann, brannskader, elektrisk støt, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. Mer informasjon om Kanlux produkter finnes på www.kanlux.com
Kanlux S.A. påtar seg ikke ansvaret for følgende av et anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt.

PL
ANĐAMÁL / ANWĄNDNING
Produkten är avsedd för accent- och dekorativ belysning.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före monteringen. Monteringen ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Vår särskilt uppmärksam på att ledningarnas polaritet är korrekt. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt.
FUNKTIONELLA SÄRDRAĞ
Får användas både inom- och utomhus. Produkten kan kombineras med andra elektriska belysningsystem.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med spänningen avstängd. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Använd inte produkten där det råder oegensamma förhållanden såsom skval, vatten, fukt, vibrationer m.m. Produkten har en icke utbytbar lyskälla såsom LED diode/dioder. Om ljuskällan går sönder, kan produkten inte repareras. OBS! Titta inte direkt på ljuspunkten från LED-diod/dioder.
FÖRKÄRLING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Märkspänning.
P2: Antalet LED-dioder i armaturen / lampan.
P3: Märkeffekt.
P4: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
P5: Får användas både inom- och utomhus.
P6: Produkten kan inte repareras om den är tillräckligt tvätt.
P7: Skydd mot överstrålning med vatten.
P8: Symbolen betyder att produkten kan monteras och användas i/på underlag av normalt brännbart material.
P9: Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stöt genom dubbel isolering eller förstärkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.
P10: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.
MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.
P11: Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanligja sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människans hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsljäre av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsljärearen med förbehåll att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag.
ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännskador, elektriska stöt, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på: www.kanlux.com
Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenheten att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

PT
ARQUITECTURA / APLICAÇÃO
Produto para iluminação de acentuação ou decorativa.
MONTAGEM
Alterações técnicas reservadas. Antes de começar a instalação leia a instrução. A instalação deve ser realizada por uma pessoa autorizada. Todas as tarefas devem ser executadas com a alimentação desconectada. Há que ter o máximo cuidado. Fixe-se na correcta polarização dos cabos (+ - POSITIVO, - - NEGATIVO). Esquema de instalação: veja os desenhos. Antes de começar o primeiro uso, há que assegurar-se que a fixação mecânica e a conexão eléctrica são correctas.
DADOS DE FUNCIONAMENTO
Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones. Los productos pueden ser conectados el uno con el otro en un sistema de alumbrado.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
Ejecutar los trabajos de mantenimiento con la alimentación desconectada. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. El producto con la fuente de luz intercambiable de tipo diodo/diodos LED. En el caso dañar la fuente de luz el producto no es reparable. ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED.
EXPLICACION DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal.
P2: Cantidad de diodos LED en el portalámparas / lámpara.
P3: Potencia nominal.
P4: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P5: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P6: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0mm.
P7: Protección contra el agua que salpica.

RU
НАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Продукт для акцентной или декоративной подсветки.
МОНТАЖ
Технические изменения vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Achten Sie besonders auf die Polarität der Leitungen. (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СВОЙСТВА
Использование в помещениях и на улице. Продукты можно комбинировать друг с другом в систему освещения.
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ОБСЛУЖИВАНИЮ
Производить обслуживание при отключенном питании. Не накрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не использовать изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, например: пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие с источником света сменяемого типа диод/диоды LED. В случае повреждения источника света изделие не подлежит ремонту. ВНИМАНИЕ! Не смотреть непосредственно в световой поток диод/диодов LED.
ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ И СООБРАЩЕНИЙ
P1: Номинальное напряжение.
P2: Количество светодиодов LED в светильнике/лампе.
P3: Номинальная мощность.
P4: Изделие соответствует требованиям директив Европейского Союза (ЕС).
P5: Изделие можно использовать как внутри помещений, так и на улице.
P6: Защита от твердых тел размером более 1,0 мм.
P7: Защита от брызг воды.
P8: Символ обозначает возможность установки и использования изделия на нормально горючей поверхности.
P9: Класс II. Изделие, защищенное от электрического удара как базовой изоляцией, так и двойной или усиленной изоляцией.
P10: Символ обозначает минимальное расстояние, которое должно быть между осветителем (его источником света) и объектами, подлежащими освещению.
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Соблюдайте чистоту и окружающую среду. Рекомендуем сортировать отходы.
P11: Данное обозначение указывает на необходимость сортировки отходов электрических и электронных изделий. Изделия с таким обозначением нельзя выбрасывать в мусорные баки вместе с другими отходами. Такие изделия могут быть вредными для окружающей среды и здоровья человека, поэтому требуются специальные формы сортировки. Информация о местах сбора отходов электрических и электронных изделий можно получить у местных властей или у продавцов такого оборудования. Неиспользуемое оборудование должно сдаваться в специально оборудованные пункты приема. Канлукс S.A. несет ответственность за соблюдение рекомендаций, содержащихся в данной инструкции.

P3: Nimellisteho.
P4: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia.
P5: Tämän symbolin avulla voidaan yhdistää tuotteita toisiinsa ja muodostaa valaistusjärjestelmiä.
P6: Suojaus yli 1,0mm:n kokoiselta kiintoainelta.
P7: Suojaus vesiroiskeita vastaan.
P8: Merkii tarkoittaa, että tuote soveltuu asennettäväksi ja käytettäväksi normaalisti palavalla alustalla/palavassa alustassa.
P9: Il luokka. Tuote, jossa sähköiskusojausnä paitsi peruseristettä toimii kaikkien tärkeimpien osien suojaus.
MONTAJE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Let bijzonder op de goede polarisatie van kabels (+ - POSITIV, - - NEGATIV). Montageschema: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Kunnen binnen en buiten gebruikt werden. Producten kunnen met elkaar verbonden werden in verlichtingssysteeme.
GEbruiksAANwIJZING / KONSERVATIE
Konservatieverken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Product niet verdedken. Zorg voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ezv. Product met visselebar lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lampen.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning.
P2: Aantal LED dioden in de behuizing/lamp.
P3: Kracht van ingangsstroom.
P4: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P5: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P6: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm.
P7: Bescherming tegen sproeier water.
P8: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
P9: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P10: Merkii viittaa pienimpiin valaisimen (sen valonlähteeseen) ja valaistavien kotoineiden väliseen etäisyyteen.
YMPÄRISTÖNSUOJELU
Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkausken purun jälkeisten jätteiden.
P11: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittävät laitteita ei saa heittää jätkelaitteiden joukkoon sakan ohalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat eristystä käsitelly-, talteenotto-, kierrätyksi-tai hävitysmenetelmää. Näin merkittyt tuotteet on luovutettava paikallisten sähkölaitteiden keräyspalkkaan. Paikallisiinviranomaisiet tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspalkista. Kuluineita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrässä, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote.

NO
ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER
Produkt til aksent- eller belysningsbelysning.
MONTASJE
Tekniske endringer forbeholdt. Les bruksanvisningen før du begynner montasen.
Montasjen bør utføres av en berettiget person. Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. Vær særlig oppmerksom på at ledningene er korrekt polarisert. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Monteringskjema: se bilder. Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.
FUNKSJONSBEskRIVELSE
Kan brukes både innendørs og utendørs. Produktene kan kobles sammen for å lage et belysningsystem.
BRUKSANBEFALINGER / VEDLIEKHOELD
Vedlikeholdes med strømsvikt eller styringsfeil osv. Ikke dekk produktet. Sørg for fri luftstrøkulogasje. Produktet må ikke varmes opp til økt temperatur. Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. støv, vann, fugtighet, vibrasjoner osv. Produktet med ikke byttbar lyskilde av typen LED-diode/dioder. Når lyskilden er ødelagt, kan produktet ikke repareres. OBS! Ikke stir på LED-diodes/dioders lysstrøm.
FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER
P1: Nominal spenning.
P2: Antall LED-dioder i en lysholder / lampe.
P3: Nominal effekt.
P4: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EU)s direktiver.
P5: Kan brukes både innendørs og utendørs.
P6: Kanlux S.A. kan ikke anses ansvarlig for effekter som oppstår som følge av bruk av produktet.
P7: Beskyttelse mot vannspruter.
P8: Symbolet betyr at produktet kan installeres og brukes på en overflate av et normalt brennbart material.
P9: Klasse II. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og dobbel eller styrket isolasjon.
P10: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter.
MILJØVERN
Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall.
P11: Denne merkingen viser at det er nødvendig å sortere bruk elektrisk og elektronisk utstyr. Informasjon om slike samsteder finner du hos lokale myndigheter eller levererne av slik utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når det er nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen.
KOMMENTARER / TIPS
Følger man ikke anbefalingene i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til

